

# TESLA



**BS102B**

# User Manual

ENG BIH/CG BG GR HR HU MK RO SLO SRB

BATHROOM SCALE

Household Use only.  
Read this instruction manual carefully before using.

## SPECIFICATIONS

- Capacity: 180kg/396lb
- Unit: kg/lb
- Power: 2XAAA battery
- Turn on auto
- Auto off in 10 seconds
- Low battery display: "Lo"
- Overweight display: "oL"

## INSTRUCTIONS

- Remove the insulation film from the back of the scale near the battery compartment prior to operation.
- Place the scale on a plane and hard surface prior to weighting
- Before using the scale it is necessary to let it be calibrated and when the display turns off you can measure yourself.
- Step on the scale, balance your weight evenly and wait until the display reads your weight. Your weight will flash on the readout for 10 seconds.
- Press the button near the battery box and you can choose the different unit: kg/lb
- Replace the battery immediately when you see the Lo battery indicator.



### Attention

- Do not leave any object on the scale when not in use.
- Keep the scale surface and your feet drying when weighting.
- Make sure you stand in the center of the scale to avoid tipping.
- Avoid dropping or hitting the scale.
- Wipe scale surface with a clean dry cloth if need clean.
- Do not wash the scale with water, the scales mechanism can be damaged if immersed in water.

## Disposal



Do not Dispose of batteries with house-hold waste!

Batteries and packaging should be sorted for environmentally friendly recycling.

**Only for EU countries:**

according to the Directive 2006/66/EC, defective or used batteries, must be collectes separately and disposed of in an environmentally correct manner.

Samo za domaćinstvo.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

## SPECIFIKACIJE

- Kapacitet: 180kg / 396lb
- Jedinica: kg / lb
- Napajanje: 2xAAA baterija
- Automatsko uključivanje i isključivanje
- Prikaz slabe baterije: „Lo“
- Prekomjerna težina: „oL“

## UPUTSTVO

- Prije rada uklonite izolacioni stiker sa poledine vage u blizini odjeljka za baterije.
- Postavite vagu na tvrdnu, ravnu površinu (izbjegavajte tepihe i bilo koje mekane površine)
- Prije upotrebe ljestvice treba je ostaviti da se kalibrira, a kada se ekran isključi, možete se sami izmjeriti.
- Stanite na vagu, ravnomjerno se oslanjajući svom težinom i ne pomjerajte se dok vaga ne izračuna tačnu težinu. Vaša težina će treptati tokom očitavanja 10 sekundi.
- Pritisnite dugme u blizini kutije za baterije i možete odabrati drugu jedinicu: kg / lb
- Zamijenite bateriju odmah kada vidite indikator Lo baterije.



### Pažnja

- Ne ostavljajte nijedan predmet na vagi kada se ne koristi.
- Površina za stajanje mora da bude suva, kao i vaše noge.
- Obavezno stojte u sredini vage kako biste izbegli naginjanje.
- Izbjegavajte ispuštanje ili udaranje vage.
- Čistite vašu vagu vlažnom krpom
- Nemojte prati vagu vodom, mehanizam vage može se oštetiti ako se potopi u vodu.

## Odlaganje



Ne bacajte baterije sa kućnim otpadom!  
Baterije i ambalažu treba sortirati radi ekološke reciklaže.

### **Samo za zemlje EU:**

U skladu sa Direktivom 2006/66/EZ, neispravne ili istrošene baterije, moraju se posebno prikupljati i odlagati na ekološki ispravan način.

Само за употреба в бита  
Прочетете внимателно това ръководство за употреба преди да използвате уреда.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

- Товароносимост: 180 kg/396 lb
- Мерна единица: kg/lb
- Мощност: Батерии 2 X AAA
- Автоматично включване
- Автоматично изключване след 10 секунди
- Дисплей за ниско ниво на батерията: "Lo"
- Дисплей за претоварване: "oL"

## ИНСТРУКЦИИ

- Преди употреба, отстранете изолационното фолио от задната част на кантара, близо до отделението за батериите.
- Поставете кантара върху равна и твърда повърхност преди да се претеглите
- Преди да използвате скалата, трябва да я оставите да се калибрира и когато дисплеят се изключи, можете да измервате сами.
- Стъпете върху кантара, балансирайте равномерно
- тежестта си и изчакайте, докато дисплеят отчете Вашето тегло. При отчитането, стойността на теглото ще мига в продължение на 10 секунди.
- Чрез натискане на бутона близо до отделението за батерии можете да изберете различна мерна единица: kg/lb
- Когато видите индикатора Lo за ниско ниво на батериите, сменете батериите незабавно.



### Внимание

- Не оставяйте никакви предмети върху кантара, когато не се използва.
- При претеглянето, повърхостта на кантара и краката Ви трябва да са сухи.
- Уверете се, че сте застанали в центъра на кантара, за да избегнете преобръщане.
- Избягвайте да изпускате или удряте кантара.
- Ако е необходимо да го почистите, избършете повърхността на кантара с чиста суха кърпа,
- Не мийте кантара с вода, механизмът на кантара може да се повреди, ако бъде потопен във вода.

## Изхвърляне



Не изхвърляйте батериите с битови отпадъци!

Батериите и опаковките трябва да бъдат сортирани за екологично рециклиране.

**Само за страни от ЕС:**

■ съгласно Директива 2006/66/ЕО дефектните или използвани батерии трябва да се събират отделно и да се изхвърлят по екологично чист начин.

Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.  
Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Δυναμικότητα: 180kg/396lb
- Μονάδα: kg/lb
- Ισχύς: Μπαταρίες 2ΧΑΑΑ
- Αυτόματη ενεργοποίηση
- Αυτόματη απενεργοποίηση σε 10 δευτερόλεπτα
- Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας: «Lo»
- Ένδειξη υπερφόρτωσης: «oL»

## ΟΔΗΓΙΕΣ

- Αφαιρέστε τη μονωτική μεμβράνη από το πίσω μέρος της ζυγαριάς κοντά στη θήκη μπαταριών πριν από τη λειτουργία.
- Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε επίπεδη και σκληρή επιφάνεια πριν από τη ζύγιση
- Πριν από τη χρήση της ζυγαριάς πρέπει να αφαιρεθεί να βαθμονομηθεί και όταν η οθόνη σβήσει μπορείτε να μετρήσετε τον εαυτό σας.
- Ανεβείτε στη ζυγαριά, ισορροπήστε το βάρος σας ομοιόμορφα και περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί το βάρος σας στην οθόνη. Το βάρος σας θα αναβοσβήνει στην οθόνη για 10 δευτερόλεπτα.
- Πατήστε το κουμπί κοντά στο κουτί της μπαταρίας για να επιλέξετε διαφορετική μονάδα: kg/lb
- Αντικαταστήστε την μπαταρία αμέσως μόλις δείτε την ένδειξη Lo (χαμηλή στάθμη μπαταρίας).



### Προσοχή

- Μην αφήνετε κανένα αντικείμενο επάνω στη ζυγαριά όταν δεν την χρησιμοποιείτε.
- Διατηρείτε στεγνή την επιφάνεια της ζυγαριάς και τα πόδια σας κατά τη ζύγιση.
- Βεβαιωθείτε ότι στέκεστε στο κέντρο της ζυγαριάς, διαφορετικά η ζυγαριά μπορεί να ανατραπεί.
- Προστατεύστε τη ζυγαριά από πτώσεις και χτυπήματα.
- Σκουπίστε την επιφάνεια της ζυγαριάς με ένα καθαρό στεγνό πανί, εάν χρειάζεται καθάρισμα.
- Μην πλένετε τη ζυγαριά με νερό, ο μηχανισμός της ζυγαριάς μπορεί να υποστεί ζημιά εάν βυθιστεί σε νερό.

## Διάθεση



Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες με απορρίμματα οικιακής χρήσης! Οι μπαταρίες και οι συσκευασίες πρέπει να ταξινομούνται για φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

Μόνο για χώρες της ΕΕ:

■ σύμφωνα με την Οδηγία 2006/66/ΕΚ, οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να απορρίπτονται με περιβαλλοντικά σωστό τρόπο.

Samo za domaćinstvo.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

## SPECIFIKACIJE

- Kapacitet: 180kg / 396lb
- Jedinica: kg / lb
- Napajanje: 2xAAA baterija
- Automatsko uključivanje i isključivanje
- Prikaz slabe baterije: „Lo“
- Prekomjerna težina: „oL“

## UPUTSTVO

- Prije rada uklonite izolacijsku naljepnicu sa poledine vage u blizini odjeljka za baterije.
- Postavite vagu na tvrdu, ravnu površinu (izbjegavajte tepihe i bilo koje mekane površine)
- Prije korištenja ljestvice potrebno ju je ostaviti kalibrirati, a kad se zaslon isključi možete se sami mjeriti.
- Stanite na vagu, ravnomjerno se oslanjajući svom težinom i ne pomičite se dok vaga ne izračuna točnu težinu. Vaša težina će treptati tijekom očitavanja 10 sekundi.
- Pritisnite tipku u blizini kutije za baterije i možete odabrati drugu jedinicu: kg / lb
- Zamijenite bateriju odmah kada vidite indikator Lo baterije.



### Pažnja

- Ne ostavljajte nijedan predmet na vagi kada se ne koristi.
- Površina za stajanje mora biti suha, kao i vaše noge.
- Obavezno stanite na sredinu vage kako biste izbjegli naginjanje.
- Izbjegavajte ispuštanje ili udaranje vage.
- Čistite vašu vagu vlažnom krpom
- Nemojte prati vagu vodom, mehanizam vage može se oštetiti ako se potopi u vodu.

## Odlaganje



Ne bacajte baterije sa kućnim otpadom!

Baterije i ambalažu treba sortirati radi ekološke reciklaže.

**Samo za zemlje EU:**

U skladu sa Direktivom 2006/66/EZ, neispravne ili istrošene baterije, moraju se posebno prikupljati i odlagati na ekološki ispravan način.

Csak háztartási használatra.  
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

## SPECIFIKÁCIÓK

- Kapacitás: 180kg/396lb
- Egység: kg/lb
- Táp: 2XAAA elem
- Automatikus bekapcsolás
- Automatikus kikapcsolás 10 másodperc múlva
- Alacsony töltöttségi szint kijelzése: "Lo"
- Túlsúly kijelző: "oL"

## ÚTMUTATÓ

- Beüzemelés előtt távolítsa el a szigetelőfóliát a mérleg hátuljáról az elemtartó közelében.
- Helyezze a mérleget egy sima, egyenletes és vízszintes felületre.
- A mérleg használata előtt hagyja kalibrálni, és amikor a kijelző kikapcsol, mérheti magát.
- Lépjen a mérlegre, egyensúlyozzon, és várjon, amíg a kijelző kiírja a súlyát. A mért súly 10 másodpercig villogni fog a kijelzőn.
- Nyomja meg az elemtartó melletti gombot, és kiválaszthatja a különböző mértékegységeket: kg/lb
- Azonnal cserélje ki az elemet, amikor megjelenik a „Lo” elem kijelző.

## FIGYELEM

- Ne hagyjon semmilyen tárgyat a mérlegen, amikor nem használja.
- Tartsa a mérleg felületét és a lábát szárazon, amikor mérleget.
- Győződjön meg róla, hogy a mérleg közepén áll, hogy ezzel elkerülje a felbillenést.
- Ne ejtse le a mérleget.
- Tisztítsa meg a mérleg felületét tiszta, száraz ruhával.
- Ne mossa a mérleget vízzel, a mérleg mechanizmusa megsérülhet, ha víz éri.


## Ártalmatlanítás



Ne dobja ki az elemeket háztartási hulladékkal!

Az akkumulátorokat és a csomagolást szét kell válogatni a környezetbarát újrahasznosítás érdekében.

**Csak az EU -országok esetében:**

 a 2006/66/EK irányelv szerint a hibás vagy használt elemeket külön kell gyűjteni, és környezetvédelmi szempontból megfelelő módon kell ártalmatlanítani.

Само за домашна употреба  
Внимателно прочитајте ги упатствата за употреба пред употреба

## СПЕЦИФИКАЦИЈА

- Капацитет: 180kg / 396lb
- Единица: kg / lb
- Напојување: 2xAAA батерија
- Автоматско вклучување и исклучување
- Екран со мала батерија: „Lo“
- Прекумерна тежина: „oL“

## УПАТСТВО

- Пред работа, отстранете ја налепницата за изолација од задниот дел на вагата близу преградата за батерији.
- Ставете ја вагата на тврда, рамна површина (избегнувајте теписи и меки површини).
- Пред да ја користите вагата треба да се остави да се калибрира и кога ќе се исклучи екранот можете сами да се измерите.
- Застанете на вагата, рамномерно потпирајќи се на вашата тежина и не мрдајте додека вагата не ја пресмета точната тежина. Вашата тежина ќе трепка за време на читањето 10 секунди.
- Притиснете го копчето во близина на кутијата за батерији и можете да изберете друга единица: kg / lb.
- Заменете ја батеријата штом ќе го видите индикаторот Lo батерија.



### Внимание

- Не оставајте ниту еден предмети на вагата кога не се користи.
- Површината за стоене мора да биде сува, како и вашите нозе.
- Задолжително застанете на средина на вагата за да избегнете навалување.
- Внимавајте да не ви падне или да не ја удирате вагата.
- Чистете ја вашата вага со влажна крпа.
- Немојте да ја миете вагата со вода, механизмот на вагата може да се оштети ако се потопи во вода.

## Отстранување



Не фрлајте батерији со отпад од домаќинството!

Батериите и пакувањето треба да се сортираат за еколошко рециклирање.

**Само за земјите од ЕУ:**

Во согласност со Директивата 2006/66 / ЕС, неисправните или потрошени батерији мора одделно да се соберат и фрлат на еколошки здрав начин.



Doar pentru uz casnic.  
Citiți acest manual cu atenție înainte de utilizare.

## SPECIFICAȚII

- Capacitate: 180kg/396lb
- Unitate: kg/lb
- Putere: baterie 2XAAA
- Auto
- Oprire automată în 10 s
- Baterie descărcată: "Lo"
- Gabarit depășit: "oL"

## INSTRUCȚIUNI

- Îndepărtați folia de izolație din partea din spate a cântarului lângă compartimentul bateriei înainte de operare.
- Așezați cântarul pe o suprafață plană și dură înainte de cântărire
- Înainte de a utiliza cântarul, acesta ar trebui lăsat să fie calibrat și atunci când afișajul se oprește, vă puteți măsura singur.
- Așezați-vă pe cântar, echilibrați-vă greutatea uniform și așteptați până când afișajul vă va arăta greutatea. Greutatea dvs. va clipi pe citire timp de 10 secunde.
- Apăsăți butonul de lângă cutia bateriei și puteți alege diferita unitate: kg/lb
- Înlocuiți bateria imediat când vedeți indicatorul Lo battery.

## Atenție

- Nu lăsați niciun obiect pe cântar atunci când nu îl folosiți.
- Păstrați suprafața cântarului și picioarele uscate atunci când cântăriți.
- Asigurați-vă că stați în centrul cântarului pentru a evita bascularea.
- Evitați să scăpați sau să loviți cântarul.
- Ștergeți suprafața cu o cârpă uscată curată, dacă este nevoie.
- Nu spălați cântarul cu apă, mecanismul cântarului poate fi deteriorat dacă este scufundat în apă.

## Eliminarea



Nu aruncați bateriile cu deșeurile menajere!

Bateriile și ambalajele trebuie sortate pentru reciclare ecologică.

**Numai pentru țările UE:**

conform Directivei 2006/66 / CE, bateriile defecte sau uzate trebuie colectate separat și aruncate într-un mod corect din punct de vedere al mediului.

Samo za uporabo v gospodinjstvu.  
Pred uporabo natančno preberite ta navodila.

## SPECIFIKACIJE

- Zmogljivost: 180 kg/396 lb
- Enota: kg/lb
- Moč: 2 x baterija AAA.
- Vkllop samodejnega načina.
- Samodejni izklop v 10 sekundah
- Zaslon za prikaz izpraznjenosti baterije: „Lo“ (Izpraznjeno).
- Zaslon za prikaz prekomerne teže: „oL“ (Prekomerno).

## NAVODILA

- Pred uporabo odstranite izolacijsko folijo s hrbtne strani tehtnice ob predelku za baterije.
- Pred tehtanjem postavite tehtnico na ravno in trdno površino.
- Pred uporabo lestvice ga pustite umeriti in ko se zaslon izklopi, se lahko sami merite.
- Stopite na tehtnico, enakomerno razporedite svojo težo na njej in počakajte, dokler na zaslonu ne bo odčitani podatek o vaši teži. Na odčitku bo podatek o teži utripal 10 sekund.
- Pritisnite gumb ob predelku za baterijo in izberite drugo enoto: kg/lb.
- Ko se prikaže indikator „Lo“ (Izpraznjeno)

### **Pozor**

- Ko tehtnice ne uporabljate, poskrbite, da nanjo ne bo položen noben predmet.
- Med tehtanjem naj bodo tehtnica in vaši podplati suhi.
- Da se tehtnica ne bo prevrnila, poskrbite, da boste stali na sredini tehtnice.
- Pazite, da tehtnica ne bo padla in da ne bo prišlo do udarcev vanjo.
- Če morate tehtnico očistiti, obrišite površino s čisto, suho krpo.
- Tehtnice ne čistite z vodo, saj bi se njen mehanizem lahko okvaril, če bi ga potapljali v vodo.


## Odstranjevanje



Baterij ne odvrzite med gospodinjske odpadke!

Baterije in embalažo je treba razvrstiti za okolju prijazno recikliranje.

**Samo za države EU:**

 v skladu z Direktivo 2006/66/ES je treba okvarjene ali izrabljene baterije zbrati ločeno in jih odstraniti na okolju prijazen način.

Samo za domaćinstvo.  
Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

## SPECIFIKACIJE

- Kapacitet: 180kg / 396lb
- Jedinica: kg / lb
- Napajanje: 2xAAA baterija
- Automatsko uključivanje i isključivanje
- Prikaz slabe baterije: „Lo“
- Prekomerna težina: „oL“

## UPUTSTVO

- Pre rada uklonite izolacioni stiker sa poledine vage u blizini odeljka za baterije.
- Postavite vagu na tvrdnu, ravnu površinu (izbegavajte tepihe i bilo koje meke površine)
- Pre korišćenja vage potrebno je ostaviti da se kalibriše i kada ugasi displej možete da se merite
- Stanite na vagu, ravnomerno se oslanjajući svom težinom
- i ne pomerajte se dok vaga ne izračuna tačnu težinu. Vaša težina će treptati tokom očitavanja 10 sekundi.
- Pritisnite dugme u blizini kutije za baterije i možete odabrati drugu jedinicu: kg / lb
- Zamenite bateriju odmah kada vidite indikator Lo baterije.

### Pažnja

- Ne ostavljajte nijedan predmet na vagi kada se ne koristi.
- Površina za stajanje mora da bude suva, kao i vase noge.
- Obavezno stojte u sredini vage kako biste izbegli naginjanje.
- Izbegavajte ispuštanje ili udaranje vage.
- Čistite vašu vagu vlažnom krpom
- Nemojte prati vagu vodom, mehanizam vage može se oštetiti ako se potopi u vodu.

## Odlaganje



Ne bacajte baterije sa kućnim otpadom!  
Baterije i ambalažu treba sortirati radi ekološke reciklaže.

### **Samo za zemlje EU:**

U skladu sa Direktivom 2006/66/EZ, neispravne ili istrošene baterije, moraju se posebno prikupljati i odlagati na ekološki ispravan način.

TESLA

[tesla.info](https://tesla.info)